

# WHISPER V

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : WHISPER V

Otros medios de

identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s) Agente desinfectante.

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

del producto

3.125 %

**Empresa** Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 10/26/2020

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4 Corrosión cutánea : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

# Producto a la dilución recomendada.

Irritación ocular : Categoría 2B

# Elemento de etiquetado SGA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión.

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia : Prevención:

Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la

cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

910234-05 1/12

# WHISPER V

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento:

Guardar bajo llave.

#### Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

#### Producto a la dilución recomendada.

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Provoca irritación ocular.

Consejos de prudencia : **Prevención**:

Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.

Intervención:

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

(%)

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : No conocidos.

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración
Cloruro de benzalconio	68424-85-1	3
Cloruro de octildecil dimetil amonio	32426-11-2	2.25
Etanol	64-17-5	1 - 5
cloruro de didecildimetilamonio	7173-51-5	1.35
Cloruro de dimetildioctilamonio	5538-94-3	0.9

Producto a la dilución recomendada.			
Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)	
Cloruro de benzalconio	68424-85-1	0.0938	
Cloruro de octildecil dimetil amonio	32426-11-2	0.0703	
cloruro de didecildimetilamonio	7173-51-5	0.0422	
Cloruro de dimetildioctilamonio	5538-94-3	0.0281	

# SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los : Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de ojos : los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de

910234-05 2 / 12

# WHISPER V

contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

#### Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la

piel

: Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

#### **SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: No conocidos.

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos : Utilice equipo de protección personal.

910234-05 3/12

# WHISPER V

Métodos específicos de extinción

: El agua de la extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

# SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

# Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).

910234-05 4 / 12

# WHISPER V

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 50 °C

# Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

: Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal

completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
ethanol	64-17-5	TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	OSHA Z1

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/ la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la

exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

910234-05 5 / 12

# WHISPER V

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

**Apariencia** líquido : líquido Color : claro, incoloro incoloro Olor : Desinfectantes ligero pΗ : 6.45 - 9.0, (100 %) 6.0 - 8.0

Punto de inflamación : No aplicable, No sostiene la combustión.

Umbral de olor Sin datos disponibles Punto de fusión/ Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: 100 °C

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable

Límite superior de explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 0.982 - 1.002

Solubilidad en agua : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles

Descomposición térmica Sin datos disponibles Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles Propiedades explosivas : Sin datos disponibles Propiedades comburentes : Sin datos disponibles

Peso molecular : Sin datos disponibles

910234-05 6/12

# WHISPER V

COV : Sin datos disponibles

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Condiciones que se deben

evitar

: No conocidos.

Materiales incompatibles : No conocidos.

Productos de

descomposición peligrosos

: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como: Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

# SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

#### Efectos potenciales sobre la salud

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Nocivo en caso de ingestión. Provoca quemaduras del tracto

digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Producto a la dilución recomendada.

Ojos : Provoca una irritación en los ojos.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

910234-05 7 / 12

# WHISPER V

#### Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

: Enrojecimiento, Dolor, Corrosión Contacto con la piel

: Corrosión, Dolor abdominal Ingestión

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Irritación

Contacto con la piel : No existen síntomas conocidos o esperados.

Ingestión No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

#### **Toxicidad**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Producto** 

Toxicidad oral aguda : DL50: 1,500 mg/kg

Sustancia de ensayo: Producto

Toxicidad aguda por

inhalación

: 4 h Estimación de la toxicidad aguda : 13 mg/l

Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Toxicidad dérmica aguda : DL50 : > 5,000 mg/kg

Sustancia de ensayo: Producto

Irritación/corrosión cutánea : Corrosivo

Sustancia de ensayo:Producto

Lesiones oculares : Corrosivo

graves/irritación ocular

Sustancia de ensayo: Producto

Sensibilización respiratoria o

cutánea

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles Toxicidad sistémica

específica de órganos blanco

- exposición única

: Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica

- exposiciones repetidas

específica de órganos blanco

: Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

# SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

910234-05 8/12

# WHISPER V

**Ecotoxicidad** 

**Efectos Ambientales** : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : 96 h CL50 Danio rerio (pez zebra): 14 mg/l

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : 48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): 1.4 mg/l

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para las algas : Cloruro de dimetildioctilamonio

72 h CE50 Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum

capricornutum) (microalga): 0.122 mg/l

# Persistencia y degradabilidad

### Producto TAL COMO VENDIDO.

No aplicable - Biocida

## Producto a la dilución recomendada.

No aplicable - Biocida

#### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

# Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

# SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los

desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

# Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

> químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

910234-05 9/12

# WHISPER V

# SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

# **Transporte terrestre (DOT)**

Mercancías sin peligro

# Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 3082

Descripción de los productos : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS PARA EL

MEDIO AMBIENTE, N.E.P.

(Compuesto de amonio cuaternario)

Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Contaminante marino : si

# SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

EPA Número de registro : 1677-198

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular Toxicidad aguda (cualquier via de exposición)

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

# Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

# Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento no se aplica a este producto.

## Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

# **Estados Unidos Inventario TSCA:**

910234-05

# WHISPER V

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

### Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

# Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

# Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

## Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

## Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

En o de conformidad con el inventario

# Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

En o de conformidad con el inventario

# China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

En o de conformidad con el inventario

# SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

# Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:



# HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 = Ligero,

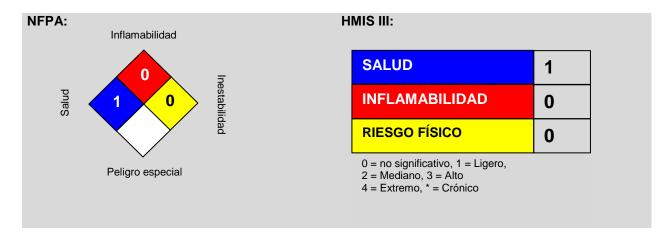
2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extremo, \* = Crónico

# Producto a la dilución recomendada.

910234-05 11 / 12

# WHISPER V



Fecha de emisión : 10/26/2020

Versión : 1.3

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

910234-05 12 / 12